

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Межпарламентской Ассамблеи
государств – участников
Содружества Независимых Государств

О предложениях по совершенствованию национального законодательства государств – участников СНГ в области интеллектуальной собственности с учетом требований современных международных стандартов

Принимая во внимание актуальность обеспечения и защиты прав на интеллектуальную собственность в государствах – участниках СНГ в условиях стремительного развития телекоммуникационных, компьютерных и цифровых технологий,

учитывая современные международные стандарты в этой области, прежде всего договоры Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) 1996 года,

считая необходимым дальнейшую гармонизацию национального законодательства государств – участников СНГ и развитие взаимодействия на основе заключенных ими Соглашения о сотрудничестве в области охраны авторского права и смежных прав (1993 г.) и Соглашения о сотрудничестве по пресечению правонарушений в области интеллектуальной собственности (1998 г.),

признавая необходимость эффективного противодействия нарушениям прав на интеллектуальную собственность путем совершенствования норм уголовного, административного и таможенного законодательства,

исходя из того, что положения об интеллектуальной собственности ранее принятого модельного Гражданского кодекса государств – участников СНГ не отвечают современным требованиям и международным стандартам, Межпарламентская Ассамблея **п о с т а н о в л я е т**:

1. Предложить парламентам государств – участников СНГ продолжить работу по приведению национального законодательства в области интеллектуальной собственности в соответствие с современными международными стандартами.

2. Принять Рекомендации по совершенствованию национальных законов об авторском праве и смежных правах государств – участников СНГ с учетом Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам 1996 года (прилагаются).

3. Продолжить работу над новой редакцией модельного закона «Об авторском праве и смежных правах» и модельных норм об уголовной и административной ответственности за нарушение авторских и смежных прав и о мерах таможенного контроля в этой области.

4. Считать нецелесообразным дальнейшее использование в качестве рекомендательного законодательного акта положений раздела V (Интеллектуальная собственность) части третьей модельного Гражданского кодекса и в связи с этим ускорить работу над их новой редакцией.

5. Рекомендовать парламентам и правительствам государств – участников СНГ, не присоединившихся к Договору ВОИС по авторскому праву и Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам 1996 года, принять меры по присоединению к ним (прилагаются).

Председатель Межпарламентской Ассамблеи

Е.С.Строев

Санкт-Петербург
9 декабря 2000 года
№ 16-11

Приложение

РЕКОМЕНДАЦИИ

по совершенствованию национальных законов
об авторском праве и смежных правах государств – участников СНГ
с учетом Договора ВОИС по авторскому праву
и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам 1996 года

1. При определении понятий, используемых в законах, учитывать следующее:

1.1. Под «базой данных» понимается не только базы данных, существующие в электронной форме, но и любые другие базы данных (компиляции данных или другой информации), которые по подбору и расположению содержания представляют собой результат творческого труда.

1.2. Под «воспроизведением» понимается изготовление одного или более экземпляров произведения или объекта смежных прав в любой материальной форме, включая постоянное или временное хранение в цифровой форме в электронном средстве.

1.3. Термин «сдавать в прокат (внаем)» уточнить следующим образом:
«сдавать в прокат (внаем) – предоставлять публике оригинал или экземпляры произведения или объекта смежных прав во временное пользование в целях извлечения прямой или косвенной коммерческой выгоды».

1.4. Термин «передача в эфир» дополнить следующим положением:

«передача кодированных сигналов является передачей в эфир, если средства декодирования предоставляются публике организацией эфирного вещания или с ее согласия».

1.5. Под «фонограммой» понимается любая исключительно звуковая запись исполнений или иных звуков, либо отображений звуков; фонограмма не включает в себя запись звуков, включенную в аудиовизуальное произведение».

1.6. Включить дополнительные термины следующего содержания:

«информация об управлении правами» – любая информация, предоставляемая обладателями прав, которая идентифицирует произведение или другой объект, охраняемый настоящим Законом, автора или любого другого обладателя прав, или информация об условиях использования произведения или другого объекта, и любые цифры и коды, в которых представлена такая информация, при том, что любые такие элементы информации обозначены на экземпляре произведения или другого объекта, охраняемого настоящим Законом, или появляются в связи с сообщением такого произведения или другого объекта для всеобщего сведения;

«техническое средство» – любая технология, устройство или компонент, которые при нормальном функционировании контролируют доступ к произведениям или другим объектам, предотвращают или ограничивают в отношении произведений или других объектов действия, не разрешенные обладателем любого авторского права или другого права, охраняемого настоящим Законом; техническое средство считается «действующим», когда использование охраняемого произведения или другого объекта контролируется обладателями прав посредством применения процессов по защите или контролю доступа, выполняющих защитную цель».

2. При регламентации имущественных прав автора исходить из следующего:

2.1. Положение о праве на распространение уточнить следующим образом, выделив из него право на прокат:

«распространять оригинал или экземпляры произведения посредством продажи или иной передачи права собственности (право на распространение); сдавать в прокат оригинал или экземпляры произведения (право на прокат)».

2.2. Дополнить следующим имущественным правом:

«сообщать произведение для всеобщего сведения таким образом, что представители публики могут осуществлять доступ к произведениям из любого места и в любое время по их собственному выбору (право на сообщение для всеобщего сведения в интерактивном режиме)».

3. При регламентации смежных прав исходить из следующего:

3.1. Предусмотреть, что исполнитель имеет исключительное право осуществлять или разрешать осуществлять следующие действия:

«распространять оригинал или экземпляры исполнения, записанного на фонограмму, посредством продажи или иной передачи права собственности; доведение до всеобщего сведения исполнения, записанного на фонограмму, по проводам или средствами беспроводной связи таким образом, что

представители публики могут осуществлять к ним доступ из любого места и в любое время по их собственному выбору».

3.2. Предусмотреть, что производитель фонограммы имеет исключительное право осуществлять или разрешать осуществлять следующие действия: «прямое или косвенное воспроизведение фонограммы; распространять оригинал или экземпляры фонограммы посредством продажи или иной передачи права собственности; сдавать в прокат оригинал или экземпляры фонограммы; доведение до всеобщего сведения фонограммы по проводам или средствами беспроводной связи таким образом, что представители публики могут осуществлять к ним доступ из любого места и в любое время по их собственному выбору».

3.3. Положение о праве на вознаграждение за использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, дополнить следующим:

«Для целей настоящей статьи фонограммы, ставшие доступными для всеобщего сведения по проводам или средствами беспроводной связи таким образом, что представители публики могут осуществлять к ним доступ из любого места и в любое время по их собственному выбору, рассматриваются как если бы они были опубликованы для коммерческих целей».

4. Положения о защите авторских и смежных прав дополнить следующим:

«Любое лицо, которое устраняет или изменяет любую электронную информацию об управлении правами; распространяет, импортирует с целью распространения, передает в эфир, сообщает или доводит до всеобщего сведения произведения или другие объекты, охраняемые настоящим Законом, на которых электронная информация об управлении правами была без разрешения автора устранена или изменена, и которое сознает или имеет достаточные основания сознавать, что такими действиями оно побуждает, допускает, способствует или скрывает нарушение любого авторского права или другого права, охраняемого настоящим Законом,

подпадает под действие таких же правовых мер, средств защиты и санкций, которые применяются в случаях нарушения авторских и смежных прав.

Любое лицо, которое осознанно или имея достаточные основания сознавать,

обходит любое действующее техническое средство; изготавливает, импортирует, распространяет, продает, сдает в прокат, рекламирует для продажи или проката устройства, продукцию или компоненты, либо владеет ими для коммерческих целей, либо предоставляет услуги:

- которые рекламируются или предлагаются на рынке для целей обхода любого действующего технического средства, или

- основной коммерческой целью, или основным коммерческим результатом которых, является обход любого действующего технического средства, или

- которые первоначально предназначены, изготовлены или приспособлены для осуществления или облегчения такого обхода,

подпадает под действие таких же правовых мер, средств защиты и санкций, которые применяются в случаях нарушения авторских и смежных прав».